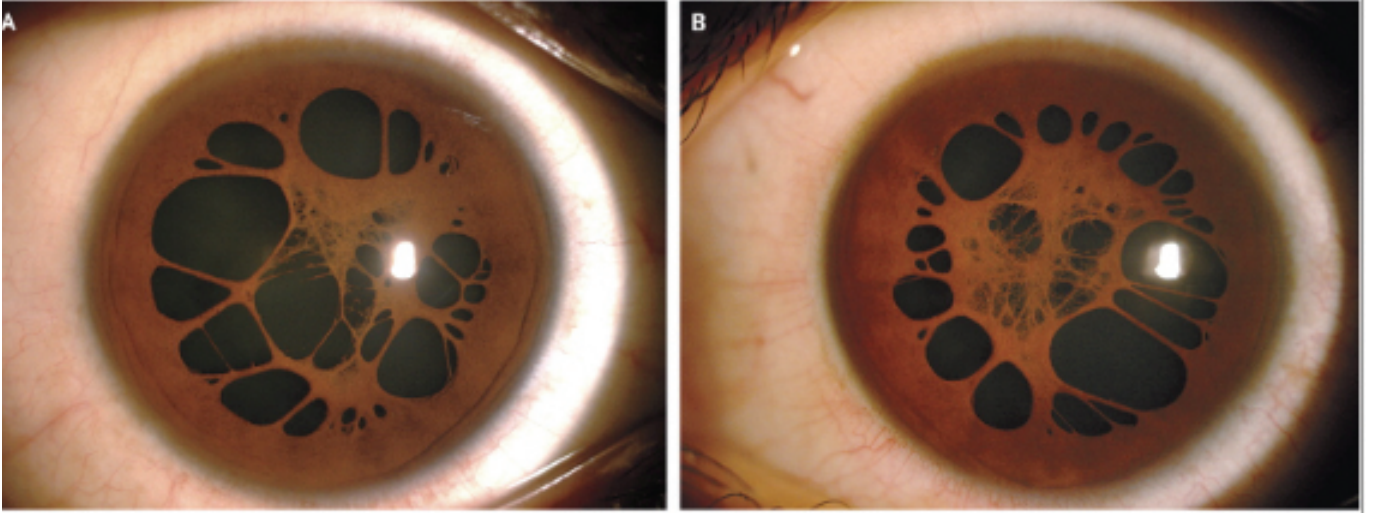


Medical Case



Persistent Pupillary Membrane

بقاء الغشاء الحدقي

A 15-year-old boy presented with decreased vision in both eyes. His best corrected visual acuity, as determined with the use of the Snellen chart, was 20/20 in the right eye and 20/60 in the left eye, with anisometropic amblyopia in the left eye. A routine slit-lamp examination showed evidence of persistent pupillary membranes in both eyes (Panel A shows the right eye, and Panel B the left eye). These membranes represent remnants of the tunica vasculosa lentis, which is the blood supply for the developing lens of the fetus. Remnants of the capillaries may persist as small strands attached to the collarette of the iris. Vision is usually unaffected, but occasionally thick, persistent pupillary membranes can cause deprivation amblyopia (i.e., stimulus deprivation to the retina because of any media opacity, leading to amblyopia), which can be managed with mydriatic agents, surgical excision, or laser-induced lysis. This patient was treated with application of a patch to the right eye for a few hours each day. At follow-up 3 months after presentation, visual acuity in his left eye had improved to 20/40.

راجع صبي بعمر 15 سنة بشكوى تراجع الرؤية في كلتا العينين. كانت القدرة البصرية المصححة المحددة باستخدام Snellen chart 20/20 في العين اليمنى و 60/20 في العين اليسرى، مع وجود غمش (ضعف بصر) متفاوت الانكسار anisometropic amblyopia في العين اليسرى. أظهر الفحص الروتيني بالمنظار الشقي وجود دلائل على بقاء الغشاء الحدقي في كلتا العينين (الشكل A يظهر العين اليمنى، والشكل B يظهر العين اليسرى). تعتبر هذه الأغشية بقايا من الغلالة الوعائية للعدسة tunica vasculosa lentis والتي تؤمن التغذية الدموية للعدسة خلال التطور عند الجنين. يمكن لبقايا الشعيرات الدموية أن تستمر بالتواجد على شكل خيوط ترتبط مع طوق القرنية. لا تتأثر الرؤية عادةً في هذه الحالات، إلا أن

الأغشية الباقية السميكة أحياناً قد تسبب حالة غمش حرمانى (أى حرمان شبكية العين من المرض البصرى بسبب أى نوع من الكثافة فى العناصر الشفافة فى العين، الأمر الذى يقود للغمش أو ضعف البصر) والذى يمكن تدبيره عبر استخدام العوامل الموسعة للحدقة، الاستئصال الجراحى أو الحل باستخدام الليزر. تمت معالجة هذا المريض عبر تطبيق لصاقة مغطىة للعين اليمنى لعدة ساعات كل يوم. لوحظ بالمتابعة بعد 3 أشهر تحسن الرؤية فى العين اليسرى حيث بلغت 40/20.

.....
Varada Gokhale, D.N.B. and Sumita Agarkar, M.S.

Sankara Nethralaya, Chennai, India

drsar@snmail.org

N Engl J Med 2017;376:561. February 9, 2017

DOI: 10.1056/NEJMicm 1507964. Images in Clinical Medicine

Translated by Samir Aldalati, MD